

**О подписании Протокола между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины об условиях размещения дипломатических представительств Республики Казахстан в Украине и Украины в Республике Казахстан от 14 сентября 2010 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 12 ноября 2012 года № 1438

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**  
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины об условиях размещения дипломатических представительств Республики Казахстан в Украине и Украины в Республике Казахстан от 14 сентября 2010 года.  
      2. Министру иностранных дел Республики Казахстан Идрисову Ерлану Абильфаизовичу подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины об условиях размещения дипломатических представительств Республики Казахстан в Украине и Украины в Республике Казахстан от 14 сентября 2010 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      Сноска. Пункт 2 в редакции постановления Правительства РК от 30.11.2012 № 1521.  
      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       С. Ахметов*

Одобрен              
постановлением Правительства   
Республики Казахстан      
от 12 ноября 2012 года № 1438

Проект

**Протокол**  
**между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров**  
**Украины о внесении изменения в Соглашение между Правительством**  
**Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины об условиях**  
**размещения дипломатических представительств Республики**  
**Казахстан в Украине и Украины в Республике Казахстан**  
**от 14 сентября 2010 года**

      Правительство Республики Казахстан и Кабинет Министров Украины, далее именуемые Сторонами,  
      руководствуясь статьей 7 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины об условиях размещения дипломатических представительств Республики Казахстан в Украине и Украины в Республике Казахстан от 14 сентября 2010 года (далее – Соглашение),  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Абзац второй статьи 4 Соглашения изложить в следующей редакции:  
      «Стороны, получающие в аренду земельные участки, указанные в настоящем Соглашении, каждая за счет средств своего государства обеспечивают подведение инженерных сетей и коммуникаций (водо-, теплоснабжение, канализация, электроэнергия, связь и другие) к границам и в пределах границ арендуемых ими земельных участков.».

**Статья 2**

      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.  
      Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.

      Совершено в городе … … …. 2012 года в двух экземплярах, каждый на казахском, украинском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.  
      В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Протокола, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство                  За Кабинет Министров*  
*Республики Казахстан                      Украины*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан